

## Posudek bakalářské práce

<b>posudek vedoucího práce</b>		oponentský posudek		
Studijní program	Specializace v pedagogice			
Studijní obor	Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání			
Název práce	Ustálená idiomatická slovní spojení v jazyce německých médií			
Autor/ka práce	Jana Bláhová			
Vedoucí práce	PhDr. Dalibor Zeman, Ph.D.			
Oponent/ka práce	Mag. phil. Thomas Maria Hauptenthal			
<b>Hodnocení práce</b>				
Obsah práce	<b>odpovídá názvu práce</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá názvu práce
Struktura práce	<b>odpovídá zcela tématu</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Formální úprava	odpovídá požadavkům	<b>odpovídá s připomínkou</b>	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Citace v práci	<b>odpovídají normě</b>	odpovídají s připomínkou	odpovídají s výhradou	neodpovídají
Přílohy práce	<b>vhodně doplňují téma</b>	netýkají se tématu	jsou nevhodné k tématu	nejsou v práci uvedeny
Seznam literatury	<b>odpovídá tématu</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Počet stran práce	<b>odpovídá požadavkům</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Celkové zpracování tématu	<b>odpovídá požadavkům</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Celkové hodnocení			<b>vyhověl/a</b>	nevyhověl/a
Doporučení k obhajobě			<b>doporučuji</b>	nedoporučuji

### **Připomínky, výhrady, zdůvodnění:**

Předložená bakalářská práce o rozsahu 73 stran je psána v českém jazyce. Je členěna do dvou hlavních kapitol. K textu je připojen úvod a závěr, seznam použité sekundární literatury, anotace a příloha.

Již v úvodu práce (strana 7) si autorka stanovuje určitou hypotézu a snaží se na základě ověřování tuto hypotézu potvrdit, či vyvrátit. Vhodně na sebe navazující a myšlenkově provázané podkapitoly teoretické části mají syntetický charakter. Studentce se podařilo shromáždit důležité informace o zkoumaném jevu, což vyžadovalo pečlivou práci při vyhledávání relevantních informací v sekundární literatuře. Teoretická část se věnuje definici pojmů frazeologie, idiomatika, frazém, idiom, ustálená spojení, volná slovní spojení a popisuje specifické vlastnosti, charakteristiku a vnitřní strukturu frazeologismu.

V praktické části se autorka zaměřila na výzkum německých publicistických textů, a to seriózního a bulvárního tisku. Zde autorka sleduje zejména výskyt ustálených slovních spojení s tím, že se při třídění jazykového materiálu opírá o klasifikaci H. Burgera a lexikografické dílo H. Schemanna. Hypotéza, že nejvíce idiomatických spojení se objevuje v jazyce bulvárního tisku, byla potvrzena. Nejčastěji se objevovaly v publicistických textech tzv. „Idiome“, „Kollokationen“, „Teil-Idiome“ a „Onymische Phraseologismen“. V minimálním množství se v novinách objevují přísloví, pořekadla či autorské frazeologismy. Autorka dále uvádí, že jazyk bulvárního tisku je obraznější a idiomatičtější než jazyk seriózních zpráv. Je to pravděpodobně dáno tím, že bulvární tisk usiluje o jistou vágnost sdělení.

Z hlediska klasifikace lexémů podle Burgera by bylo možné polemizovat nad interpretací řady excerpovaných dokladů v poslední části práce *Seznam příloh* (strana 50-73). Za kolokace, tedy obsahově kombinovatelná spojení, nelze považovat jednotky jako např. *ins Spiel kommen, zur Kenntnis nehmen, ein offenes Ohr haben für etwas, in Frage stellen* apod.

**Celkově je vidět, že studentka přistoupila ke zvolenému tématu velmi svědomitě. Vzhledem k výše uvedenému hodnocení doporučuji práci k obhajobě.**

V Praze dne 14. května 2017

podpis